

**VIS** NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME Cougars du Collège Champlain-Lennoxville

POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES		C.A. JA
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.		
					29	WILLIAM DESMARAIS G
15	12	14	53:38	2	30	GABRIEL MONTEUIL * G
					04	MAXIME PELLETTIER
					06	JULIEN BRETON *
					07	ZACHARY CADORETTE *
					08	MAVERICK HOZIEL
					11	GABRIEL SIMONEAU
					12	MAËL PLANTE
					14	ELLIOT BOUDREault
					15	DANICK CARON
					16	CHARLES-ANTOINE GIRARD *
					17	ISAAK CHÂTEAUNEUF *
					18	JORDAN CHABOT *
					19	VINCENT CLOUTIER
					20	FÉLIX BOUCHARD
					21	JACOB TURMEL
					22	DYLAN RICHARD

**FUSILLADE / SHOOTOUT**

BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES) STEPHAN LEBEAU	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS) ERIC MESSIER
ÉRIC ROY	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	ALEXANDRE CHARBONNEAU
DAVID EVANGELHO	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	MARC-OLIVIER MOYEN
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT		FRANÇOIS DAUNAI
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT		

TOTAL			SUPP. OVERTIME			3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL				
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN	
57	22	2					3	16	1	3	1	30	29		12	1	11		13					1	36	60
0	0						0	0				29	31		0		0		0					0	0	

**LOC** NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME Rebelles du Cégep de Sorel-Tracy

POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES		C.A. JA
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.		
					29	MARC - ALAIN PARADIS * G
					31	JEREMY DOUCET G
					04	JORDAN PREPSZL
					09	VINCENT BERNIER *
					10	NIELS LANOTTE-MORO
					11	WILLIAM LAMOUREUX *
					12	JOEY POIRIER
					16	VICTOR GRENIER
					17	JORDAN-ALEXIS BERNIER
					19	CHRISTOPHE OUIMETTE
					21	HUGO ALLAIS *
					22	EMILE VILLIARD *
					24	EDOUARD GRENIER *
					27	CÉDRICK BUISSON
					44	SIMON COULOMBE
					58	SAMUEL BISSON
					71	ÉTIENNE PLOUFFE
					91	FREDERIC RAINVILLE
					93	ALEX-ANTOINE DUMAS
					97	SHAWN MILORD

**FUSILLADE / SHOOTOUT**

BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES) STEPHAN LEBEAU	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS) ERIC MESSIER
ÉRIC ROY	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	ALEXANDRE CHARBONNEAU
DAVID EVANGELHO	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	MARC-OLIVIER MOYEN
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT		FRANÇOIS DAUNAI
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT		

TOTAL			SUPP. OVERTIME			3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL				
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN	
57	22	2					3	16	1	3	1	30	29		12	1	11		13					1	36	60
0	0						0	0				29	31		0		0		0					0	0	

**MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS**

N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

**PUNITIONS - PENALTIES**

AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
71	C61	53:56	3	58	A52	51:12	1
				71	A55	53:29	1
				71	A47	45:26	2
				27	A25	46:49	3

**MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS**

N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

**PUNITIONS - PENALTIES**

MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
17	A47	41:45	2				
06	A47	45:26	2				
07	A52	45:26	2				
23	A52	53:49	2				
17	A55	53:56	3				

FRANC JEU

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

SPECTATEURS / SPECTATORS

POINTAGE FINAL / SCORE

1

JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	ANNONCEUR / ANNOUNCER	CHRONOMÉTRICIEUR / TIME KEEPER	MARQUEUR / SCOREKEEPER
		FARLEY, RICHARD	GODIN, JEREMY	BOULET, VINCENT

OFFICIELS / OFFICIALS

JUGE DE LIGNES / LINESMAN	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	ARBITRE / REFEREE	ARBITRE / REFEREE	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE
CARRÉ, MAXIME	LESSARD, ÉTIENNE	HOULD, SAMUEL		X MAXIME CARRÉ

POINTAGE FINAL / SCORE

2

DÉBUT / START	FIN / END
16:00:00	
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
:	:

GRADUOR Sport  
Deschamps IMPRESSION  
Tim Hortons  
BEST BUY  
DODGE  
belairdirect.  
Québec  
CCM